

আল-ওয়াকিয়া | Al-Waqi'a | الْوَاقِعَةِ

আয়াতঃ ৫৬ : ৬৪

আরবি মূল আয়াত:

﴿٦٤﴾ إِنْتُمْ تَزَرَّعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْزَّرِّعُونَ

Aর্থ অনুবাদসমূহ:

তোমরা তা অঙ্কুরিত কর, না আমি অঙ্কুরিত করি? — আল-বায়ান

তোমরাই কি তা উৎপন্ন কর, না আমিই উৎপন্নকারী? — তাইসিরাল

তোমরা কি ওকে অংকুরিত কর, না আমি অংকুরিত করি? — মুজিবুর রহমান

Is it you who makes it grow, or are We the grower? — Sahih International

৬৪. তোমরা কি সেটাকে অংকুরিত কর, না আমরা অংকুরিত করি?

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৬৪) তোমরা কি ওকে অঙ্কুরিত কর, না আমি অঙ্কুরিত করি? [1]

[1] অর্থাৎ, জমিতে তোমরা যে বীজ বপন কর, তা থেকে একটি গাছ যমীনের উপর উঠে দাঁড়ায়। নিজীর এক শস্যদানাকে বিদীর্ণ করে এবং মৃত্তিকার বক্ষ ভেদ করে এইভাবে বৃক্ষ উদ্গত কে করে? এটা বীর্য-বিন্দু থেকে মানব সৃষ্টি করার ন্যায় আমারাই কুদরতের কৃতিত্ব, না তোমাদের কোন দক্ষতা বা জাদু-মন্ত্রের ফল?

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5043>

১. হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন